

Комитативный показатель *-samiŋ* в лесном ненецком языке как маркер аддитивности¹

Алексей Андреевич Козлов, НИУ ВШЭ, *scripturas@mail.ru*

Ксения Михайловна Лапшина, НИУ ВШЭ, *xenilapshina@gmail.com*

В докладе рассматриваются свойства показателя *-sami(ŋ)*² в пуровском диалекте лесного ненецкого языка³. Дериваты на *-sami(ŋ)* выражают второстепенного участника в некоторых комитативных контекстах (1–3).

- (1) Каλ'a-m-ta λe-samiŋ ŋamă-ta.
рыба-ACC-POSS.3SG кость-COM съесть-3SG > SG
'Он рыбу с костями съел'.
- (2) Кап ŋami-^hko-samiŋ хaj°-ŋa.
нарта вещь-DIM-COM утонуть-GFS[.3SG]
'Нарта с вещами утонула'.
- (3) Wera waj^hko-samiŋ mǎčid'ol'-š° to-ŋa.
В. муж-COM гостить-CVB прийти-GFS[.3SG]
'Вера пришла в гости с мужем'.

Примеры (1–3) демонстрируют разные типы отношений между участниками: в (1) комитативный участник является частью главного, в (2) — находится в контакте с ним, в (3) — является одушевлённым спутником. Однако во всех трёх контекстах участники образуют единство — постоянное (кость как часть тела, муж и жена как пара) или ситуативное (нарта с вещами). Подобную сферу употребления имеет и горномарийский показатель комитатива *-ge* (Хомченкова 2023).

Иначе оформляется комитативный участник в контекстах, подобных (4), где он не образует единства с главным: спутник-человек не выражается дериватом на *-samiŋ*. Для контекстов из (4) более естественны другие комитативные средства: послелог *ŋaŋ*, локатив *-хǎŋa* (Вербов 1973: 55; Кошкарёва 2005: 101, 161; Зубкова 2024).

¹Исследование выполнено в рамках проекта РНФ №24-28-01464 «Грамматическое описание и документация лесного ненецкого языка».

²По нашим наблюдениям, дериваты на *-samiŋ* чаще употребляются в адвербиальной позиции; на *-sami* — как в адвербиальной, так и в атрибутивной: *ŋamt-sami ti* 'рогатый олень'; на *-samǎj°* — чаще в атрибутивной.

³Данные собраны методом эlicitации в г. Тарко-Сале в 2024 г.

- (4) $\acute{R}e\acute{c}a$ %poskan-samiŋ / %wed'a^hko-samiŋ / *ña-samiŋ kand'a-°
 П. ружьё-СОМ собака-СОМ товарищ-СОМ охотиться-CVB
 ka-d'a.
 уйти-SFS.3SG
 'Петя пошёл на охоту с ружьём / собакой / другом'.

Заметим, что если задан контекст из (4), то предложение (5) оказывается вполне естественно — вероятно, потому, что участники предварительно заданы как группа.

- (5) % $\acute{R}e\acute{c}a$ wed'a^hko-samiŋ d'axa-^hko-n° mantæ-ŋa.
 П. собака-СОМ река-DIM-DAT провалиться-GFS[.3SG]
 'Петя вместе с собакой упал в ручей.'

Множества лиц, выраженные как главный и комитативный участники, могут совпадать (ср. рус. *мы с семьёй*) (6).

- (6) Маña? mātčel-samiŋ kaλ°tā-n° ka-d'a-ma?.
 мы семья-СОМ город-DAT уйти-SFS-1PL
 'Мы всей семьёй приехали в город'.

С прагматической точки зрения в примерах типа (1–3), (5–6) участие в ситуации не только главного участника, но и второстепенного — это некоторая высшая степень полноты. По-видимому, именно это прагматическое свойство перекидывает мост к другой интерпретации показателя *-samiŋ* — **скалярной аддитивной**.

В этой функции дистрибуция показателя *-samiŋ* оказывается сходной с т. н. интраклитиками — морфемами с семантикой фокусных частиц ('только', 'тоже' и т. д.). В ненецких языках эти морфемы могут модифицировать имена (7), наречия (8), а также нефинитные глагольные формы (9); при употреблении с именами они вставляются между основой слова и словоизменительными показателями.

- (7) $\acute{W}era$ -samæ-n° wača-mæ-tuŋ.
 В.-СОМ-DAT рассказать-EVID-PRF.3SG > SG
 'Они это даже Вере рассказали'.

- (8) Čukæ-xæna-samæŋ ńed'ank'-? tad'amæ-măj-?.
 этот-LOC-COM комар-PL иметься-EVID-PL
 'Даже здесь комары есть'.
- (9) Mansλa-samæ-? kinu-štu.
 работать-COM-CVB петь-НАВ[3SG]
 'Она поет даже во время работы'.

Мы считаем, что переходным контекстом, в котором произошел семантический сдвиг, являются контексты прямых падежей, при которых форма, маркированная *-sami(ŋ)*, может в принципе рассматриваться как прагматически неожиданный комитативный участник, а может — как главный участник со скалярным аддитивным фокусом (10).

- (10) %Mań° ńeša-j° piλ'i, λankuλki, wexena-samiŋ
 я отец-POSS.1SG щука.ACC.PL язь.ACC.PL осётр-COM
 kata-štu.
 убивать-НАВ[.3SG]
 'Мой отец щук, язей, даже осетров ловит'.

У скалярной аддитивной интерпретации *-sami(ŋ)* (по крайней мере при его употреблении с существительными) есть один нетривиальный семантический компонент, который, как мы считаем, является наследием диахронически исходной комитативной интерпретации — **ограничение на недистрибутивность**. Референт ассоциата *-sami(ŋ)* и его контекстные альтернативы, составляющие аддитивное значение, должны быть участниками одного и того же события. Поэтому как менее приемлемые расцениваются примеры с событиями типа 'выйти замуж', участниками которых люди обычно становятся поодиночке (11).

- (11) ńe ŋaški-? ču^hp'ej kid'ip'o ka-d'a-?,
 Женщина ребёнок-PL все выйти.замуж.CVB уйти-SFS-3PL
 ??Wera-samiŋ.
 В.-COM
 'Сёстры все замуж вышли, даже Вера'.

Литература

- Вербов 1973 — Г. Д. Вербов. Диалект лесных ненцев. Новосибирск, 1973.
- Зубкова 2024 — В. Д. Зубкова. О двух комитативных показателях в лесном ненецком // В. С. Олишевская, О. В. Кузнецова (ред.). Двадцать первая Конференция по типологии и грамматике для молодых исследователей. Тезисы докладов (Санкт-Петербург, 21–23 ноября 2024 г.). СПб.: ИЛИ РАН, 2024. С. 69–72.
- Кошкарёва 2005 — Кошкарёва Н. Б. Очерки по синтаксису лесного диалекта ненецкого языка. Новосибирск: Институт филологии СО РАН, 2005.
- Хомченкова 2023 — Хомченкова И. А. Комитатив // Кашкин Е. В. (отв. ред.). Элементы горномарийского языка в типологическом освещении. М: Буки Веди, 2023, 97–119.